

COMPLÉMENT 2 : SÉANCE 2, LA MÈRE DANS LE DISCOURS OFFICIEL (1941 ET 2010)

**Analyse des procédés argumentatifs - Comparaison de deux discours**

**Supports :**

- Produits de communication accompagnant la Fête des Mères de 1941 : texte du discours radiophonique de Philippe Pétain et l’affiche.
- Discours modèle pour la Fête des Mères du 30 mai 2010 [www.journaldesmères.com](http://www.journaldesmères.com)  
<http://www.journaldesmères.com/fr/discours-pour-la-fete-des-meres/fete.html>

➔ **Analyse du discours radiophonique de Pétain pour la Fête des Mères de 1941.**

25 mai 1941.

Aux mères françaises

Mères de famille françaises !

La France célèbre aujourd’hui la famille. Elle se doit d’honorer d’abord les mères.

Depuis dix mois, je convie les Français à s’arracher aux mirages d’une civilisation matérialiste. Je leur ai montré les dangers de l’individualisme. Je les ai invités à prendre leur point d’appui sur les institutions naturelles et morales auxquelles est lié notre destin d’homme et de Français.

La famille, cellule initiale de la société, nous offre la meilleure garantie de relèvement. Un pays stérile est un pays mortellement atteint dans son existence. Pour que la France vive, il lui faut d’abord des foyers. Le foyer, c’est la maison où l’on se réunit, c’est le refuge où les affections se fortifient. C’est cette communauté spirituelle qui sauve l’homme de l’égoïsme et lui apprend à s’oublier pour se donner à ceux qui l’entourent. Maîtresse du foyer, la mère, par son affection, par son tact, par sa patience, confère à la vie de chaque jour sa quiétude et sa douceur. Par la générosité de son cœur, elle fait rayonner autour d’elle l’amour qui permet d’accepter les plus rudes épreuves avec un courage inébranlable.

Mères de notre pays de France, votre tâche est la plus rude. Elle est aussi la plus belle.

Vous êtes, avant l’État, les dispensatrices de l’éducation. Vous seules savez donner à tous ce goût du travail, ce sens de la discipline, de la modestie, du respect qui fait les hommes sains et les peuples forts. Vous êtes les inspiratrices de notre civilisation chrétienne.

Et voici qu’aujourd’hui dans nos deuils, dans nos misères, vous portez la plus lourde croix. Mères de France, entendez ce long cri d’amour qui monte vers vous. Mères de nos tués, mères de nos prisonniers, mères de nos cités qui donneriez votre vie pour arracher vos enfants à la faim, mères de nos campagnes, qui, seules à la ferme, faites germer les moissons, mères glorieuses, mères angoissées, je vous exprime aujourd’hui toute la reconnaissance de la France.

## Exercice 1.

Demandez à la classe de dégager **le plan du texte**, qui comprend **une formule d'appel** et **six paragraphes**.

La consigne est d'identifier l'idée qui est à la base du développement (donc de reconstituer en quelque sorte le « brouillon » de l'orateur).

La classe peut s'aider par le repérage des **plans-types** contenus dans ce discours.

### Éléments de réponse :

- La **formule d'appel** indique le **dédicataire** du discours de façon très précise.
- **Le 1<sup>e</sup> paragraphe** pose le **sujet général** (la famille) et fait un **zoom** sur le **sujet précis** inclus dans le sujet général (les mères).
- **Le 2<sup>e</sup> paragraphe** évoque le **problème** (les dangers de l'individualisme et du matérialisme) et sa **solution**, de manière encore sibylline (« *les institutions naturelles et morales* »), mais valorisée par le choix des termes.
- **Le 3<sup>e</sup> paragraphe** explicite la **solution** : la famille, son écrin (le foyer), et ses bénéfiques (l'affection, l'altruisme). Non sans rappeler, avec des accents dramatiques, les graves dangers que la famille permet de surmonter : la dépopulation (« *pays stérile* » ; « *pays mortellement atteint* ») et l'égoïsme.
- **Le 4<sup>e</sup> paragraphe** effectue un **nouveau zoom** sur la mère. Il la décrète toute puissante au foyer (« *maîtresse du foyer* »), tout en la limitant à ce seul rôle, et décline ses nombreuses qualités (« *affection* » ; « *tact* » ; « *patience* » ; « *générosité* »), autant de **causes** qui entraînent des **conséquences bienfaites** (quiétude et douceur de la vie de famille ; amour qui permet d'affronter les épreuves).
- **Le 5<sup>e</sup> paragraphe** **accentue le zoom** sur les « *mères de famille françaises* » : l'orateur s'adresse désormais directement aux mères (**adresse** : « *vous* »), quand le début du discours était plutôt adressé à tous (malgré la **formule d'appel**). Ces dernières sont survalorisées (« *tâche la plus rude [...] la plus belle* » ; « *avant l'État* » ; « *vous seules* » ; « *inspiratrices de notre civilisation* »). Maintenant, l'orateur circonscrit clairement le rôle de la mère : éduquer les enfants. Elles doivent donner le goût de l'effort, de l'obéissance passive (« *discipline* » ; « *modestie* » ; « *respect* »), et de la religion (« *inspiratrices de notre civilisation chrétienne* »).
- **Le 6<sup>e</sup> paragraphe** constitue un final dramatique : **la technique du zoom perdure**, en isolant maintenant les mères dont les fils sont morts ou prisonniers ; puis les mères des villes et des campagnes, qui subviennent seules, difficilement, aux besoins de la famille. Le zoom porte donc sur les mères qui sont le plus en difficulté. À nouveau, l'orateur les survalorise (« *vous portez la plus lourde croix* » ; « *mères glorieuses* »). Une déclaration d'amour aux mères, par l'intermédiaire de l'orateur (porte-parole du pays tout entier) complète le paragraphe final : « *ce long cri d'amour qui monte vers vous* » ; « *je vous exprime aujourd'hui toute la reconnaissance de la France* ». La dernière phrase est la plus longue du texte : il s'agit du **mot de la fin**. On y remarque une envolée pathétique, qui révèle enfin le vrai sujet du discours : exprimer la reconnaissance de la Nation aux mères.

NOTE : On remarque aussi la présence d'un **plan chronologique** sur l'ensemble du discours « *depuis dix mois* » (§ 2) « *et voici qu'aujourd'hui* » (§ 6) ; lequel permet de remarquer que le discours est centré sur l'actualité (**loi de proximité temporelle** : on fait référence à des événements qui ont moins d'un an).

## Exercice 2. Analyse des procédés argumentatifs

### Questions :

- a.** Ce discours radiophonique contient-il une seule **thèse** ou deux ? (Rappelez la définition de la thèse.)
- b.** Si vous estimez qu'il en contient deux : lesquelles ? et pourquoi deux thèses ?
- c.** Quelle thèse est la plus importante pour l'orateur, selon vous ?
- 2.** Ce discours utilise-t-il plutôt la **conviction** ou la **persuasion** ? Justifiez votre réponse.
- 3.** Avez-vous identifié des **procédés argumentatifs** que vous connaissez ? Où ? Lesquels ?
- 4.** Qu'est-ce que la **manipulation** ? et la **propagande** ? Dans quelle mesure ce texte pourrait-il relever de ces deux modes argumentatifs ?

### Éléments de réponse :

**1.** On identifie deux thèses : la **thèse prétexte** (rendre hommage aux mères, puisqu'on institue une journée pour les mettre à l'honneur) et la **vraie thèse** (réunifier le pays à l'aide de valeurs communes : ici la famille, fer de lance des valeurs politico-religieuses des pétainistes). Vous pourrez rappeler le slogan du régime de Vichy « *Travail, Famille, Patrie* » : ces trois notions apparaissant dans ce discours de Fête des Mères. Ce discours est donc un texte de **propagande**, visant à asseoir la politique pétainiste.

**2.** Le discours, même s'il est construit rationnellement, s'appuie principalement sur l'**affect**.

Avec la classe, listez les occurrences émotives dans le texte, comme : inquiéter ; puis aussitôt rassurer ; flatter ; faire preuve d'empathie en reconnaissant les souffrances des mères ; etc.

Dégagez le **champ lexical** de l'émotion.

Montrez comment le texte fait progressivement vibrer, de plus en plus, la corde émotive.

**3.** Listez les **procédés** présents dans le texte avec la classe.

À chaque fois, vous demanderez : le **nom** du procédé, sa **définition** simple et claire, et ses **occurrences** dans le texte (qui serviront d'illustration du procédé).

Par exemple : le **zoom** continu ; le système des **adresses** ; les **anaphores** et **répétitions** ; les particularités du **vocabulaire** (grandes idées abstraites et « fourre-tout », termes intensifs, valorisants... ) ; la position des **mots-clés** dans le texte (mères / France / famille... ) ; la forme des phrases ; la ponctuation ; etc.

**4.** La **manipulation** consiste à persuader quelqu'un du bien fondé de quelque chose, qui – en général et en réalité – va contre son intérêt personnel.

La **propagande** consiste à agir sur l'opinion publique pour l'amener à soutenir le pouvoir en place, ce qui passe par l'occultation de ce qui est susceptible de mettre le régime en danger, et par la présentation valorisée des idées et actions du régime, quitte à déformer, voire inventer en ce domaine.

### On peut faire réfléchir la classe à l'aide d'un jeu de questions supplémentaires :

- L'intérêt personnel des mères est-il évoqué à un moment donné dans ce discours ?
- Leur donne-t-on la parole sur le rôle qu'elles voudraient tenir dans la société, ou parle-t-on à leur place ?
- Identifiez-vous dans ce texte (et d'après vos cours d'histoire) des idées correspondant à la politique vichysoise ?
- Estimez-vous que ce texte fait pression sur les mères ? Si oui : comment ? et pourquoi ?
- Quand on entend ce discours pour la première fois à la radio, a-t-on vraiment l'impression qu'il s'agit de célébrer la Fête des Mères ? Justifier votre réponse.

### ➔ Analyse de l'affiche de la Fête des Mères de 1941

**FÊTE DES MÈRES**  
25 MAI 1941

*Ta maman a tout fait pour toi...*  
**LE MARECHAL**  
*te demande de l'en remercier gentiment*

INVENTE LA SURPRISE LA PLUS BELLE QUE TU POURRAS  
CELLE QUI LUI FERA LE PLUS GRAND PLAISIR

OFFRE-LUI DES FLEURS que tu auras cueillies...  
ou UN CADEAU que tu auras fabriqué exprès pour elle...  
FAIS-LUI UN DESSIN aussi beau que tu pourras...  
FAIS UN EFFORT EN CLASSE pour rapporter de bonnes notes...  
NE TE DISPUTE PAS avec tes frères et sœurs...  
VA FAIRE LES COMMISSIONS sans qu'elle te le demande...  
AIDE AU MÉNAGE en souriant...  
APPRENDS UNE JOLIE RÉCITATION...

TRAVAIL = FAMILLE = MÈRE

ÉDITION DU SECRETARIAT GÉNÉRAL DE L'INFORMATION

R. SIVYER - IMA - TOULOUSE - PARIS

Affiche de propagande pour la Fête des mères, 1941.  
Kharbine-Tapabor/IM Alain Saint-Ogan

**Pistes de travail.** Vous sélectionnez les questions et les consignes les plus adaptées au niveau de votre classe.

1. Qui parle dans l’affiche ? À qui ?
2. Pourquoi le concepteur de l’affiche a-t-il choisi ces couleurs selon vous ?
3. Que tiennent les enfants figurant sur l’affiche, et pourquoi ?
4. Que pensez-vous de la représentation des enfants (leur physique, leurs habits, leur expression . . .) ?
5. Pourquoi les enfants sont-ils si nombreux sur l’affiche ?
6. Pourquoi utilise-t-on des enfants pour adresser le message de reconnaissance de la Nation aux mères ?
7. De quoi l’affiche veut-elle persuader les enfants ? et les adultes qui la lisent ?
8. Quel argument central est donné aux enfants pour qu’ils puissent faire plaisir à leur mère ?
9. Un texte argumentatif normal développe beaucoup d’arguments et finit par une brève demande d’action, très précise. Que se passe-t-il en revanche ici ? Et pourquoi, selon vous ?
10. Pourquoi l’emblème du régime de Vichy figure-t-il au centre d’une affiche de Fêtes des Mères, alors que cela pourrait sembler hors sujet ? Expliquez cet emblème (la devise, la forme circulaire, la double hache tricolore. Comment s’appelle cette double hache ?).
11. Pourquoi la mention « *le Maréchal* » est-elle plus visible que le titre de l’affiche, qui parle de la Fête des Mères ? Qui est le Maréchal ? Que signifie ce titre militaire ?
12. Quel type de discours est utilisé dans la liste des suggestions de ce que les enfants pourraient faire pour faire plaisir à leur mère ? Définissez ce type de discours et dites pourquoi on s’en sert ici, selon vous.
13. Commentez la mise en page de l’affiche, et expliquez les raisons de cette mise en page.
14. À titre personnel, trouvez-vous cette affiche convaincante ? Pourquoi ?
15. Comparez ce que font les petites filles et les petits garçons de l’affiche : qu’en déduisez-vous sur le rôle que le régime de Vichy envisage pour les futures mères ?
16. Comparez cette affiche avec des affiches contemporaines de Fêtes des Mères : que remarquez-vous ?
17. Pourquoi, selon vous, la mère (ou les mères) ne sont pas représentées sur cette affiche, alors qu’elles sont théoriquement le sujet principal ?
18. Décrivez une affiche de Fêtes des Mères qui serait, selon vous, la plus adaptée pour la Fêtes des Mères 2014.

➡ **Comparaison du discours-modèle du journal des Maires de France (2010) avec le discours de Philippe Pétain.**

<http://www.journaldesmaires.com/fr/discours-pour-la-fete-des-meres/fete.html>

Vous commencerez par expliquer à la classe que ce discours de 2010 est fictif et « pédagogique » : car destiné à fournir une trame de réflexion, voire un modèle, aux Maires de France qui doivent faire un discours de Fêtes des Mères dans leur commune.

**Exercice 1.** Dégagez le plan de ce discours et comparez-le à celui de Pétain.

**Questions à caractère comparatif.** Vous sélectionnerez celles qui conviennent le mieux au niveau de votre classe.

1. L'accroche du texte vous paraît-elle efficace ? Pourquoi ? Contient-elle un lieu rhétorique ? Lequel ?
2. Quelles mères sont plus particulièrement honorées ici ?
3. La mère est-elle au centre de ce discours, contrairement au discours de Pétain ? Prouvez-le.
4. Tient-on compte, ici, de l'avis des mères ou parle-t-on toujours à leur place ?
5. Retrouve-t-on autant d'éléments émotifs dans ce discours que dans le texte de Pétain ? Justifiez.
6. Les rappels historiques inclus dans ce discours vous paraissent-ils utiles pour l'argumentation ? Comparez avec le discours de Pétain, qui ne s'intéressait qu'à l'actualité du moment : qu'est-ce qui est le plus convaincant selon vous ?
7. Ce discours-modèle de 2010 évoque la célébration de la Fête des Mères à l'époque de Pétain : qu'en dit-il ? Expliquez.
8. Qu'est-ce qui, dans ce discours, montre qu'on s'adresse désormais aux mères modernes ?
9. Avez-vous compris ce qu'est la Médaille de la Famille ? Expliquez exactement.
10. Remarquez-vous des ressemblances entre le discours de Pétain et ce discours ? Lesquelles ? Pourquoi retrouve-t-on certains éléments d'après-vous ?
11. L'idéologie politique du régime démocratique de la France de 2010 transparait-elle dans ce discours ?
12. Ce discours de 2010 vous paraît-il manipulateur ? Justifiez.

## **Exercice 2. Jeu de rôle**

Maire de la commune de Colmar en Alsace, vous devez prononcer un discours pour la Fête des Mères 2014. Créez vous-même le plan de notes de ce discours (pour une durée de dix minutes), en collationnant les éléments les plus pertinents des deux discours politiques vus en classe, et vos idées sur le sujet. Exposez-le oralement à vos administrés. Ne négligez pas votre **paralangage argumentatif** lors de cet oral.